

QUỐC HỘI

NGHỊ QUYẾT của Quốc hội khóa VI, kỳ họp thứ năm về thắng lợi vĩ đại của hai cuộc chiến tranh bảo vệ Tổ quốc và nhiệm vụ của nhân dân ta trước tình hình mới.

QUỐC HỘI NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM KHÓA VI, KỲ HỌP THỨ NĂM

Sau khi nghe và thảo luận Báo cáo của Hội đồng Chính phủ về thắng lợi vĩ đại của hai cuộc chiến tranh bảo vệ Tổ quốc và nhiệm vụ của toàn dân và toàn quân ta trước tình hình mới.

QUYẾT NGHỊ

1. Quốc hội nhất trí tán thành Báo cáo của Hội đồng Chính phủ.

2. Quốc hội nhiệt liệt biểu dương các lực lượng vũ trang nhân dân, đồng bào các dân tộc trên các tuyến biên giới phía tây Nam và phía Bắc, đồng bào và chiến sĩ cả nước, kiều bào ở ngoài nước đã nêu cao ý chí « không có gì quý hơn độc lập, tự do », đoàn kết nhất trí, phát huy mạnh mẽ truyền thống anh hùng của dân tộc và tinh thần quốc tế vô sản, trong một thời gian ngắn, đã đánh bại hai cuộc chiến tranh xâm lược do bọn phản động Trung-quốc gây ra, giành được thắng lợi rất oanh liệt, bảo vệ vững chắc Tổ quốc Việt Nam xã hội chủ nghĩa, cùng với nhân dân Lào và nhân dân Cam-pu-chia anh em làm thất bại một bước âm mưu, bành trướng và bá quyền nước lớn của bọn phản động Trung-quốc, góp phần xứng đáng vào sự nghiệp giữ vững hòa bình và ổn định ở Đông Nam châu Á và trên thế giới.

3. Quốc hội nhiệt liệt chào mừng những thắng lợi to lớn của nhân dân Cam-pu-chia, dưới sự lãnh đạo của Mặt trận đoàn kết dân tộc cứu nước Cam-pu-chia, đã anh dũng tiến hành đấu tranh cách mạng, đập tan chế độ diệt chủng của bọn phản động Pôn Pốt — Iêng Xa-ry, tay sai của tập đoàn phản động trong giới cầm quyền Bắc Kinh, thành lập nước Cộng hòa nhân dân Cam-pu-chia, khôi phục tình đoàn kết hữu nghị lâu đời giữa nhân dân Cam-pu-chia và nhân dân Việt Nam, mở ra một kỷ nguyên mới trong lịch sử nước Cam-pu-chia, kỷ nguyên độc lập, dân chủ và tiến lên chủ nghĩa xã hội.

4. Quốc hội nhiệt liệt chào mừng nhân dân Lào, dưới sự lãnh đạo của Đảng nhân dân cách mạng Lào, đã đập tan một bước quan trọng âm mưu của bọn phản động trong nước câu kết với bọn phản động quốc tế, phá hoại cách mạng Lào kiên quyết chống lại sức ép của bọn bành trướng và bá quyền Trung-quốc, giành thắng lợi to lớn, bảo vệ độc lập, chủ quyền và toàn vẹn lãnh thổ của nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào.

5. Quốc hội chân thành cảm ơn nhân dân Lào và nhân dân Cam-pu-chia đã cùng nhân dân ta đoàn kết chiến đấu, hết lòng ủng hộ và giúp đỡ lẫn nhau; chân thành cảm ơn Liên-xô, chỗ dựa vững chắc của hòa bình và cách mạng thế giới, đã dành cho nhân dân ta sự giúp đỡ to lớn, kịp thời và có hiệu lực; chân thành cảm ơn các nước xã hội chủ nghĩa anh em khác, cảm ơn các đảng cộng sản và công nhân, các nước yêu chuộng hòa bình và công lý, các tổ chức dân chủ và nhân dân tiến bộ trên thế giới đã ủng hộ kịp thời và mạnh mẽ nhân dân Việt Nam chống bọn phản động Trung-quốc xâm lược.

6. Quốc hội nghiêm khắc lên án những âm mưu và thủ đoạn hết sức nham hiểm của tập đoàn phản động trong giới cầm quyền Bắc Kinh đã và đang tiếp tục theo đuổi đường lối bành trướng đại dân tộc và bá quyền nước lớn, câu kết với chủ nghĩa đế quốc, tìm mọi cách thực hiện chiến lược toàn cầu phản cách mạng của chúng, hòng thôn tính Việt Nam, Lào, Cam-pu-chia, thôn tính các nước Đông Nam Á, thực hiện bá quyền ở châu Á và trên thế giới. Quốc hội kêu gọi đồng bào và chiến sĩ cả nước luôn luôn đề cao cảnh giác, sẵn sàng chiến đấu, đập tan mọi hành động phiêu lưu quân sự mới và các hoạt động phá hoại khác của bọn bành trướng và bá quyền Trung-quốc, bảo vệ độc lập, chủ quyền và toàn vẹn lãnh thổ của Tổ quốc.

7. Quốc hội hoàn toàn tán thành đề nghị ba điểm hợp lý, hợp tình của Đoàn đại biểu Chính phủ Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam tại cuộc đàm phán Việt-Trung nhằm giải quyết những vấn đề cấp bách để bảo đảm hòa bình và ổn định ở vùng biên giới Việt-Trung, tạo cơ sở cho việc giải quyết những vấn đề cơ bản trong quan hệ giữa hai nước, sớm khôi phục tình hữu nghị lâu đời giữa nhân dân Việt Nam và nhân dân Trung-quốc.

8. Trước tình mới, nhân dân cả nước phải tập trung sức hoàn thành những nhiệm vụ trước mắt:

— Đẩy mạnh sản xuất và cải tạo xã hội chủ nghĩa, bảo đảm và ổn định đời sống của nhân dân;

— Tăng cường, củng cố quốc phòng và an ninh, sẵn sàng chiến đấu và chiến đấu giỏi để bảo vệ Tổ quốc;

— Tiếp tục xây dựng cơ sở vật chất và kỹ thuật của chủ nghĩa xã hội;

— Làm tròn nghĩa vụ quốc tế.

Để thực hiện tốt những nhiệm vụ trên đây, đồng bào cả nước hãy tăng cường đoàn kết toàn dân, đoàn kết các dân tộc, đoàn kết quân dân, nêu cao dũng khí cách mạng và truyền thống anh hùng của dân tộc, ra sức phát huy mọi khả năng và tiềm lực của đất nước, đẩy mạnh sản xuất, đặc biệt là sản xuất lương thực và thực phẩm; kết hợp chặt chẽ kinh tế với quốc phòng; giữ vững an ninh và trật tự xã hội; tăng cường đoàn kết với nhân dân Lào và nhân dân Cam-pu-chia, đoàn kết với Liên-xô và các nước xã hội chủ nghĩa anh em khác, đoàn kết với các nước yêu chuộng hòa bình và công lý, với nhân dân toàn thế giới. Mỗi công dân, mỗi đơn vị cơ sở, mỗi địa phương và mỗi ngành hãy thực hiện tốt nhất nghĩa vụ của mình đối với sự nghiệp xây dựng và bảo vệ đất nước, hưởng ứng Lời kêu gọi của Ban chấp hành trung ương Đảng cộng sản Việt Nam và chấp hành Lệnh tổng động viên của Nhà nước ta.

Nhân dân cả nước hãy ra sức phát huy quyền làm chủ tập thể xã hội chủ nghĩa trên mọi lĩnh vực lao động sản xuất, lưu thông phân phối, quản lý kinh tế, quản lý xã hội, tổ chức tốt đời sống ra sức phấn đấu nhằm đẩy mạnh ba cuộc cách mạng; tăng nhanh tiềm lực kinh tế và quốc phòng; khắc phục các hiện tượng tiêu cực trong xã hội; đẩy mạnh phong trào thi đua lao động sản xuất, chuẩn bị chiến đấu và chiến đấu giỏi, hoàn thành tốt kế hoạch Nhà nước năm 1979, thực hiện tốt mọi nhiệm vụ để xây dựng chủ nghĩa xã hội và bảo vệ Tổ quốc xã hội chủ nghĩa.

Hà Nội, ngày 30 tháng 5 năm 1979

T.M. Đoàn Chủ tịch

TRƯỜNG-CHINH

**NGHỊ QUYẾT của Quốc hội khóa VI,
kỳ họp thứ năm về việc thành lập
đặc khu Vũng Tàu — Côn Đảo trực
thuộc Trung ương.**

**QUỐC HỘI NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI
CHỦ NGHĨA VIỆT NAM KHÓA VI,
KỲ HỌP THỨ NĂM**

*Căn cứ vào điều 50 của Hiến pháp năm 1959 ;
Theo đề nghị của Hội đồng Chính phủ và sau
khi nghiên cứu ý kiến của Hội đồng nhân dân
tỉnh Đồng Nai và Hội đồng nhân dân tỉnh
Hậu Giang.*

QUYẾT NGHỊ

1. Phê chuẩn việc thành lập đặc khu
Vũng Tàu — Côn Đảo gồm có thị xã
Vũng Tàu, xã Long Sơn thuộc huyện
Châu Thành, tỉnh Đồng Nai, và huyện
Côn Đảo thuộc tỉnh Hậu Giang.

Đặc khu Vũng Tàu — Côn Đảo trực
thuộc Trung ương và tương đương với
cấp tỉnh.

2. Giao cho Hội đồng Chính phủ tiến
hành các việc cần thiết để thực hiện
nghị quyết này.

Hà Nội, ngày 30 tháng 5 năm 1979
T.M. Đoàn Chủ tịch
TRƯỜNG-CHINH

HỘI ĐỒNG CHÍNH PHỦ

NGHỊ ĐỊNH số 217-CP ngày 8-6-1979
ban hành bản Quy định về chế độ
trách nhiệm, chế độ kỷ luật, chế độ
bảo vệ của công và chế độ phục vụ
nhân dân của cán bộ, nhân viên và
cơ quan Nhà nước.

HỘI ĐỒNG CHÍNH PHỦ

*Đề tăng cường hơn nữa chế độ trách nhiệm,
chế độ kỷ luật, tăng cường bảo vệ tài sản xã hội*

*chủ nghĩa và nâng cao ý thức phục vụ nhân
dân của cán bộ, nhân viên Nhà nước ;*

Căn cứ vào điều 73 của Hiến pháp năm 1959 ;

*Căn cứ vào Luật tổ chức Hội đồng Chính phủ
ngày 14-7-1960 ;*

*Căn cứ vào nghị quyết của Hội đồng Chính
phủ trong các phiên họp ngày 11 tháng 5 năm 1979
và ngày 24 tháng 5 năm 1979,*

NGHỊ ĐỊNH

Điều 1.— Nay ban hành kèm theo
nghị định này bản Quy định của Hội
đồng Chính phủ về chế độ trách nhiệm,
chế độ kỷ luật, chế độ bảo vệ của công
và chế độ phục vụ nhân dân của cán bộ,
nhân viên và cơ quan Nhà nước.

Điều 2.— Đồng chí Bộ trưởng Phủ thủ
tướng, các đồng chí bộ trưởng, thủ
trưởng cơ quan ngang Bộ và các cơ
quan trực thuộc Hội đồng Chính phủ,
chủ tịch Ủy ban nhân dân các tỉnh,
thành phố trực thuộc trung ương chịu
trách nhiệm tổ chức thi hành nghị định
này trong tất cả các cơ quan Nhà nước
thuộc các ngành, các cấp.

Hà Nội, ngày 8 tháng 6 năm 1979

T.M. Hội đồng Chính phủ
Thủ tướng Chính phủ
PHẠM VĂN ĐỒNG

QUY ĐỊNH

về chế độ trách nhiệm, chế độ kỷ
luật, chế độ bảo vệ của công và chế độ
phục vụ nhân dân của cán bộ, nhân viên
và cơ quan Nhà nước.

*(ban hành kèm theo nghị định số 217-CP
ngày 8-6-1979 của Hội đồng Chính phủ)*

Để giáo dục cán bộ, nhân viên Nhà
nước có ý thức phục vụ nhân dân, ra
sức rèn luyện đạo đức cách mạng, hăng
hái làm tròn nhiệm vụ, thực hiện « cần,

LawSoft * Tel: +84-8-8888888